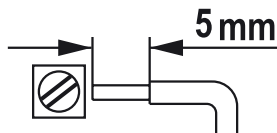


instruction manual / eredeti használati utasítás /
návod na použití / manual de utilizare /
uputstvo za upotrebu / návod k použití /
uputa na uporabu



1. „L“ OUT	LIVE wire out
2. „L“ IN	LIVE wire input
3. „N“ IN	NEUTRAL wire input
4. „N“ OUT	NEUTRAL wire out



Voltage In/Out	230 V~ / 50 Hz
Resistive power	13 A / 3.000 W
Inductive power	1 A / 230 W
StdBy power	< 0,3 W
Recommended load	only resistive (lamp)
Transmitter	kinetic energy
Operation range	~120 m in open area
Coded	full digital
Frequency	433,92 MHz
Transmitter	max. 8 pcs paired
Button lifetime	> 100.000 ON/OFF
Push button	50 x 82 x 22 mm
Switch module	28 x 55 x 19 mm
Temperature	-10...+35 °C

- Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starija od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućena u bezbedno rukovanje i svesna su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenje ovog proizvoda deca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uverite se da se proizvod slučajno nije oštetio u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu, kao što su folije itd.!
- **PUŠTANJE U RAD MORA DA RADI STRUČNO LICE!**
- Pogodna za upotrebu sa rezistivnim potrošačima (primer lampe) induktivni potrošači kao što su na primer motori mogu da dovode do kvara uređaja.
- Nije pogodna i zabranjena je upotreba za proizvode kojima je potrebno uzemljenje!
- Zbog prisustva mrežnog napona, držite se standardnih mera zaštite! Vlažnim, mokrim rukama ne dodirujte uređaj!
- Uverite se pre upotrebe da proizvod nije oštećen u toku transporta. Oštećeni proizvod je zabranjeno i opasno koristiti!
- Ako primetite bilo kakvu nepravilnost, isključite uređaj i obratite se stručnom licu!
- Uređaj štiti od prašine, pare, tečnosti, toplote, vlage, smrzavanja, udaraca i direktnog uticaja sunca! Upotrebljivo samo u suvim zatvorenim prostorijama!
- Modul prekidača ne koristite u kuhinji, kupatilu ili drugim prostorijama gde je prisutna veća količina pare!
- Na domet i stabilan rad mogu da utiču prepreke između tastera i zvana, zidovi i pre svega metalni predmeti, odnosno drugi radiofrekvencijski uređaji. Taster ne montirajte na metalne površine!
- Ne rastavljajte i ne prepravljajte uređaj, opasnost od požara i strujnog udara!
- Nenamerna uključanja mogu da prouzrokuju električni i radiofrekvencijski uređaji u blizini. U ovom slučaju potrebno je brisati kod i ponovno upariti taster sa modulom.
- Ako je radni vek istekao uređaj se mora tretirati kao opasni elektronski otpad. Vodite se lokalnim propisima.
- Somogyi Elektronik Kft. potvrđuje da je ovaj uređaj usklađen sa EU direktivom 2014/53/EU. Kompletну deklaraciju o usaglašenosti možete potražiti sa adrese: somogyi@somogyi.hu
- Iz razloga konstantnog razvoja i poboljšavanja kvaliteta promene u karakteristikama i dizajnu mogu se desiti i bez najave. Aktuelno uputstvo za upotrebu možete pronaći na adresi www.somogyi.hu.
- Za eventualne štamparske greške ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.



ODLAGANJE Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitiš okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!
Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!

NIJE POTREBNA BATERIJA I U HLADNOM RADI POUZDANO
• Maksimalna opteretljivost: 230V~ / 3.000W / 13A • Za uključivanje rezistivnih potrošača (primer lampu) • Ugradni modul malih dimenzija • Uključivanje i isključivanje i na modulu • LED indikator • Jedinstveno učivo kodiranje • Upotreba do 8 tastera • Memorija u

slučaju nestanka struje • Taster otporan na padavine • Domet na otvorenom: ~120 m

PUŠTANJE U RAD, MONTAŽA

Napajanje tastera je kinetičkom energijom, upopšte nije potrebna baterija. Prilikom pritiska tastera LED indikator će da trepne na trenutak. Taster se postavlja dvostrano lepljivom trakom (treba ga držati pritisnutim na čistoj, ravnoj površini oko 30 sekundi da bi se lepak aktivirao). Iako je taster otporan na kišu treba ga montirati za zaštićeno mesto od kiše, sunca i pare, nemojte ga montirati na metalne površine! Može se koristiti i kao prenosni taster bez montaže. Predviđeni radni vek tastera je verovatno preko 100.000 pritisaka.

MODUL PREKIDAČA – PUŠTANJE U RAD SME DA RADI ISKLJUČIVO STRUČNO LICE!

Pažnja! Opasnost od strujnog udara! Pre bilo kakvog povezivanja treba isključiti struju isključenjem osigurača! Nije pogodan za uređaje kojima je potrebno uzemljenje („GND“). Moguće je povezati samo fazu (LIVE) i nulu (NEUTRAL). Pre povezivanja sa kraja kabela 2x1.00mm² treba skinuti izolaciju u dužini od 5mm! Treba obezbediti labavost priključnog kabela! Modul treba bezbedno fiksirati dvostrano lepljivom trakom ili šarafima. Modul treba montirati na mesto gde nije na dohvatu nestručnim

licima ili deci! Preporučuje se ugradnja u namenske električne kutije ili iza gips karton ploča itd.

UPARENJE

Nakon pravilnog povezivanja modul se može staviti pod napon. Proces uparenja se može aktivirati tasterom na modulu koji treba držati pritisnuto oko 5 sekundi. LED dioda će na kratko da trepne. Nakon toga imate oko 30 sekundi da energično pritisnete taster na daljinskom upravljaču. LED dioda će da trepne na daljinskom upravljaču i na modulu. Ovim je uparenje završeno. Potom pritisnete taster na modulu ili sačekajte 30 sekundi za automatsko memorisanje. Po potrebi ponovite proces. U slučaju nestanka struje uparenje se ne gubi. Nakon završetka uparenja, pritisak tastera na daljinskom upravljaču uključuje i isključuje povezanu lampu. LED dioda na modulu konstantno svetli dok je aktivan izlaz. Pored daljinskog upravljača i kratkim pritiskom tastera na modulu se može aktivirati i deaktivirati izlaz. U slučaju nestanka struje iz bezbednosnih razloga ranije uključena lampa se neće automatski uključiti kada se vrati struja.

BRISANJE UPARENIH TASTERA

Moguće je brisati sve uparene tastere zajedno tasterom na prekidaču koji treba držati pritisnuto 10 sekundi i potom ga ponovo jednom pritisnuti da bi potvrdili brisanje, ili nakon 30 sekundi se samo potvrdi brisanje tastera.

Nakon držanja tastera prekidača 10 sekundi pritisnete neki taster svi tasteri će se brisati i ostaće uparen samo taster koji ste pritisnuli.

UPOTREBA VIŠE TASTERA

Ukoliko imate više tastera (do 8 tastera) i njih možete upariti prema gore opisanoj proceduri. Prema opisanom u roku od 30 sekundi treba jedan po jedan pritisnuti taster. Nako isteka 30 sekundi svi pritisnuti tasteri će biti upareni.

ČIŠĆENJE

Isključiti stuju sa strujnog kruga modula! Koristite mekanu suhu krpu. Ne koristite agresivna hemijska sredstva i tečnosti!

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381 (0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

